



Liptovský Mikuláš

Doslo: 28-03-2011

28-56280/2011

Číslo záznamu: Číslo spisu:

Zmluva/dodatok č. 1 o servisnom prenájme rohoží

|                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                            |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|-----------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Lindström, s.r.o. (ďalej len "Lindström") prenája rohož (c) a bude ich pravidelne vymieňať, čistiť a dopravnovať z a do pracovne, pre nasledujúceho zákazníka: |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                            |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| Zákazník (ďalej len "Zákazník")<br>Sociálna poisťovňa, Bratislava<br>Pobočka Liptovský Mikuláš, Štúrova 34, 031 32 Liptovský Mikuláš                           | Vybavuje:<br>Zákaznícke číslo<br>957123                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ICO Zákazníka<br>30807484                                                                                  |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| Adresa rozvozov<br>Podhora 9                                                                                                                                   | PSČ a Mesto<br>034 01 Ružomberok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | DIC Zákazníka<br>2020592332                                                                                |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| Fakturačná adresa (ak iná ako rozvozov)<br>Štúrova 34                                                                                                          | PSČ a Mesto<br>031 32 Liptovský Mikuláš                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> Nová zmluva                                                                       |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| Kontaktná osoba pre fakturáciu<br>Ing. Šáriczka                                                                                                                | Tel.<br>0915/857 228                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <input checked="" type="checkbox"/> Dodatok- nahrádza stav prenájatých rohoží v predchádzajúcom dokumente. |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| Kontaktná osoba pre prevádzku (ak iná ako pre fakturáciu)<br>Bc. Senková                                                                                       | Tel.<br>044/4305317                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <input type="checkbox"/> Dodatok- dopĺňa stav prenájatých rohoží v predchádzajúcom dokumente.              |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| Poštová adresa (kam poslať faktúry)<br>Štúrova 34                                                                                                              | PSČ a Mesto<br>031 32 Liptovský Mikuláš                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Zákazník je zastúpený:<br>Ing. Janou Gemzovou, riaditeľkou pobočky                                         |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| 1. PRODUKTY a CENY                                                                                                                                             | Dohodnuté produkty a služby pre Zákazníka:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                            |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
|                                                                                                                                                                | Kód rohože                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | KS rohoží                                                                                                  | Výmenny v priebehu mesiaca:<br>Týždne = 4 výmenny v mesiaci,<br>každý 2-hý týždeň = 2 výmenny v mesiaci | Cena prenájmu/ks/týždeň/EUR | Cena prania/ks/týždeň/EUR | Cena prenájmu/ks/týždeň/SKK | Cena prania/ks/týždeň/SKK | Poznámky (napr. častejšia výmena)                                             |
| Modrá malá                                                                                                                                                     | MBW1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                            |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| Modrá veľká                                                                                                                                                    | MBW2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1                                                                                                          | 4/2                                                                                                     | 0,79                        | 2,00                      |                             |                           | Zmena ceny a frekvencie 16-38 týždne letné obdobie 39-15 týždne zimné obdobie |
| Hnedá malá                                                                                                                                                     | MXW1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                            |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| Iné                                                                                                                                                            | MXW2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                            |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| 2. UMIESTNENIE ROHOŽÍ, PRÍP. INÉ POZNÁMKY                                                                                                                      | Dátum začiatku služby: 9.11.2009<br>Dátum začatia služby v zmysle dodatku č. 1: 28.2.2011. Týmto dodatkom sa znižuje cena prenájmu, frekvencia prania rohoží a dopĺňa sa forma zasielania faktúr.<br><input type="checkbox"/> Velcro (nalepené na dlážku) <input checked="" type="checkbox"/> Velcro (nie)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                            |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| 3. VÝMENY A DOPRAVA                                                                                                                                            | Lindström sa zaväzuje k doručeniu a výmene rohoží podľa špecifikácie v tejto zmluve, alebo v zmysle neskorších dohôd medzi zmluvnými stranami. Doručenie sa udeje bez ďalších potrebných dokladov.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                            |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| 4. ZMENY V SLUŽBE                                                                                                                                              | Zákazník má možnosť meniť počet rohoží, a meniť frekvenciu výmen tak, že kontaktuje zákaznícky servis Lindström. Redukcia počtu rohoží môže byť maximálne do výšky 50% počiatkového počtu, ktorý je uvedený v bode 1. tejto zmluvy. Zákazník bude potvrdzovať zmeny v službe písomne, t.j. e-mailom, alebo faxom. Fakturácia za služby sa zmení v súlade so zmenami v službe. Zákazník sa zaväzuje informovať okamžite Lindström o zmenách, ktoré budú mať vplyv na vykonanie služby.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                            |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| 5. CENA ZA SLUŽBY                                                                                                                                              | Ceny za prenájom a ďalšie služby, sú účtované vo výške špecifikovanej v bode 1 tohto dodatku. Lindström sa zaväzuje informovať Zákazníka o prípadnej zmene cien najmenej jeden (1) mesiac vopred. Ceny sú uvedené bez DPH. V prípade, že výmena rohoží nebola uskutočnená z dôvodov na strane Zákazníka, a tento o tom neinformoval v zmysle bodu 4 tohto dodatku, Lindström je oprávnený účtovať Zákazníkovi za služby, ako za vykonané.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                            |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| 6. VÝŠŠIA MOC                                                                                                                                                  | V prípade zásahu vyššej moci bude Lindström okamžite informovať Zákazníka o dôsledkoch na službu. Vplyvy vyššej moci môžu byť napríklad: prírodné katastrofy, štrajk zamestnancov, požiar, vojna a.i. Z dôsledkov vplyvy vyššej moci nevyplyvajú žiadne nároky pre zmluvné strany.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                            |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| 7. PREDMET VLASTNÍCTVA                                                                                                                                         | Lindström zostane vlastníkom prenájatých rohoží, a má exkluzívne právo čistiť a opravovať ich. Zákazník je zodpovedný za prípadnú stratu, alebo znehodnotenie rohoží v jeho priestoroch tak, že sa nedá ďalej používať. V tomto prípade zaplatí Zákazník náhradu rohoží podľa cenníka náhrad: Aktuálne ceny náhrad rohoží sú: Malá rohož 85 x 150 cm (MBW1/MXW1): 3300,- SKK/109,54 EUR, 115 x 200 cm (MBW2/MXW2): 4800,- SKK/159,33 EUR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                            |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| 8. PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ                                                                                                                                         | Zmluva platí na obdobie jedného (1) roka odo dňa podpisu. Po uplynutí jedného roka sa platnosť zmluvy predlžuje vždy na nasledujúci jeden (1) rok, ak niektorá zo zmluvných strán nedoručí písomnú výpoveď zmluvy. Písomná výpoveď musí byť doručená druhej strane vždy aspoň dva (2) mesiace pred uplynutím zmluvného obdobia. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                            |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| 9. VÝPOVEĎ                                                                                                                                                     | Ak niektorá zo zmluvných strán opakovane poruší povinnosti vyplývajúce zo zmluvy v znení dodatku, je druhá strana oprávnená vypovedať zmluvu aj pred uplynutím zmluvného obdobia. V takom prípade musí byť písomná výpoveď zmluvy doručená najmenej jeden (1) kalendárny mesiac pred termínom ukončenia platnosti zmluvy. V prípade, že Zákazník vypovedá zmluvu pred ukončením zmluvného obdobia špecifikovaného v bode 8 tejto zmluvy, z dôvodov iných, ako je porušenie zmluvných povinností zo strany Lindström, zaplatí Lindström-u kompenzáciu vo výške päťdesiat (50%) zo sumy fakturácie za zvyšok zmluvného obdobia. V prípade, že Zákazník nezaplatí faktúru za služby vykonané Lindström-om, Lindström je oprávnený vypovedať zmluvu s okamžitou platnosťou. |                                                                                                            |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| 10. PLATOBNÉ PODMIENKY                                                                                                                                         | Fakturačné obdobie je štyri (4) týždne, doba splatnosti je 14 dní. V prípade, že Zákazník neuhradí faktúru v termíne splatnosti, Lindström je oprávnený účtovať úrok vo výške 0,05 % za každý deň po lehote splatnosti. Dodávateľ sa zaväzuje vystavené faktúry v textovo čitateľnom súbore vo formáte *PDF zaslať elektronicky na e-mailovú adresu pôvodu: liptovskymikulas@socpoist.sk, a to bezodkladne po ich vystavení. Dodávateľ vyhlasuje, že obsah faktúr poslaných poštou sa zhoduje s faktúrami poslanými v elektronickej podobe na e-mailovú adresu Zákazníka.                                                                                                                                                                                               |                                                                                                            |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| 11. SPÔSOB PLATBY                                                                                                                                              | Prevodom na bankový účet (Bankové spojenie: Tatrabanka, Č.ú: 262 500 6751/1100).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                            |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| 12. SPORY                                                                                                                                                      | Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť všetky spory vzájomným rokovaním. V prípade, že ani tak nepríde k dohode, bude predmet sporu riešený súdnou cestou na súde podľa miestnej príslušnosti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                            |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| 13. DÁTUM A PODPIS                                                                                                                                             | Tento dodatok je vyhotovený v dvoch (2) exemplároch, jeden pre každú zmluvnú stranu. Zástupcovia zmluvných strán svojím podpisom tiež potvrdzujú, že sú oprávnení pre podpis tohto dodatku.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                            |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |
| 14. OSTATNÉ                                                                                                                                                    | Dodatok podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinnému zverejneniu. Lindström berie na vedomie povinnosť kupujúceho na zverejnenie tohto dodatku v plnom znení.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                            |                                                                                                         |                             |                           |                             |                           |                                                                               |

Zákazník  
Dátum, Podpis a pečiatka  
Sociálna poisťovňa  
Pobočka Liptovský Mikuláš  
Štúrova č. 34, 031 32 Lipt. Mikuláš

Lindström, s.r.o.  
Dátum, Podpis a pečiatka  
Lindström s.r.o.  
Orešianska 34  
917 01 Trnava  
ICO: 35 42 364  
IČ DPH: SK2020219883

Lindström, s.r.o., Orešianska cesta 3, 917 01 Trnava, Obchodný register Okresného súdu Trnava, v.l.č. 12299/T  
tel. 033/ 590 7612, fax. 033/ 55 466 05 ICO: 35 742 364, IČ DPH: SK2020219883